

Leonard G. Westhoff Elementary School' Vision and Mission Statements:

学校教学责任报告卡

报告内容摘自2014-15学年数据

2015-16学年期间发布

加州法律规定，加州各所学校的学校教学责任报告卡 (School Accountability Report Card, 简称SARC或报告卡) 必须在每年2月1日前发布，其中必须包含与加州各所公立学校的教学条件和成绩表现有关的信息。依据本地学校控制资助计算公式 (Local Control Funding Formula, 简称LCFF)，所有本地教育机构必须制定“本地学校控制责任计划书 (Local Control Accountability Plan, 简称LCAP)”，指出其计划如何达到所有学生的具体年度教学目标并开展特定的活动以解决本州及本地的工作重点。此外，本地学校控制责任计划书中采用的数据将与报告卡中的内容相一致。

- 有关学校教学责任报告卡要求的更多信息，请访问加州教育局 (CDE) 的学校教学责任报告卡网页，网址：<http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>。
- 有关本地学校控制资助计算公式或本地学校控制责任计划书的更多信息，请访问加州教育局的LCFF网页，网址<http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>。
- 有关学校的更多信息，请家长 / 监护人和社区成员联系学校校长或学区办公室。

DataQuest

DataQuest是CDE

DataQuest网页<http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>上的一款再现数据信息工具，其中包含该校附加信息以及其与所属区、县和国家的对照。值得一提的是，DataQuest是一个动态系统，提供学校报告 (如：测试数据、入学率、高中毕业、退学、课程注册、职工和英语学习者的数据)

网络接入 (Internet Access)

可在公共图书馆以及其它可公开访问的地方 (例如加州图书馆) 上网。访问互联网的图书馆和公共场所一般以“先到先得，额满即止”为基础。其它使用限制可能包括运营时间、工作站可使用的时长 (视情况而定)、工作站可使用的软件程序类型以及打印文档的能力。

关于本校

学校联系信息——最新学年	
学校名称	Leonard G. Westhoff Elementary School' Vision and Mission Statements:
街道	20151 Amar Road
城市、州、邮编	Walnut CA, 91789

学校联系信息——最新学年	
电话号码	(909) 594-6483
校长	Denise Rendon
电邮地址	drendon@wvusd.k12.ca.us
网址	westhoff@wvusd.k12.ca.us
CDS (郡—区—学校) 代码	19-73460-6108336

学区联系信息——最新学年	
学区名称	Walnut Valley Unified School District
电话号码	(909) 595-1261
学监	Dr. Robert P. Taylor
电邮地址	rtaylor@wvusd.k12.ca.us
网址	www.wvusd.k12.ca.us

学校简介及办学宗旨——最新学年

Principal's Message

It is my pleasure to introduce you to the annual School Accountability Report Card for Westhoff Elementary School. Whether you are a student, parent, staff, or community member, the data contained within these pages will provide useful information to you about our school and community, including but not limited to: demographics, achievements, progress evaluation, ongoing goal realization, discipline, budget, and facility enhancement.

Westhoff is proud to offer a warm, educational environment where students are actively involved in learning academics as well as positive values. All students receive standards-based, challenging curriculum by dedicated professional staff based on the individual needs of the students. Staff and parents work together to create a learning environment that promotes academic and social development, teaches responsibility and pride, and models learning as a lifelong adventure. We are excited about our school and welcome all to join in our efforts to create successful, global citizens.

This document is provided in accordance with Proposition 98, which requires every school in California to issue an annual School Accountability Report Card. We view this as an opportunity to keep our community, and the public well informed about our outstanding program. It is our goal to keep the lines of communication open and welcome any suggestions, comments, or questions you may have.

Mission Statement

Walnut Valley Unified, a premier school district committed to "KIDS FIRST - Every Student, Every Day," will prepare all students to thrive in a rapidly changing, competitive, global economy by teaching them 21st Century skills through quality programs that include an emphasis on STEAM Academics, Arts, Athletics, and Activities.

School Profile

Westhoff Elementary School is located in the northwestern region of Walnut and serves students in grades kindergarten through five following a traditional calendar. At the beginning of the 2014-2015, 598 students were enrolled, including 5% in special education, 22% qualifying for English Language Learner support, and 8% qualifying for free or reduced price lunch. .

各年级学生入学情况 (2014-15学年)

年级	学生人数
幼儿园	68

年级	学生人数
1年级	94
2年级	106
3年级	100
4年级	105
5年级	114
6年级	
7年级	
8年级	
不分年级的小学	
9年级	
10年级	
11年级	
12年级	
不分年级的中学	
总入学人数	587

各学生群体的入学情况 (2014-15学年)

学生群体	占总入学人数的百分比
黑人或美籍非裔	0.5
美籍印第安人或阿拉斯加原住民	
亚裔	67
菲律宾裔	6.1
西班牙裔或拉丁裔	18.7
夏威夷原住民或太平洋群岛居民	1.5
白人	3.7
双种族或多种族混血	2.4
社会经济弱势群体	11.9
英语学习生	15
残障学生	4.1
寄养青少年	

A. 学习的条件

加州优先级：基础

报告卡提供了有关加州优先级：基础（1级）的如下信息：

- 教师得到合理委派并具有教授相应科目及学生的充分资质的情况；
- 学生可以获得标准化的教材；及
- 学校设施维持良好的保养状态

教师资质

教师	学校			学区
	2013-14	2014-15	2015-16	2015-16
具有充分资质的教师	24	24	24	681
资质不充分的教师	0	0	0	0
教授非专业科目的教师（具有充分资质）	0	0	0	3

教师委派不当及教师职位空缺

指标	2013-14	2014-15	2015-16
不当委派的英语学习生授课教师	0	0	0
不当委派的教师总数*	0	0	0
教师职位空缺	0	0	0

注：“不当委派”指未经法律认可而教授相应年级、科目领域或学生群体等的教师所占据的职位数量。

*不当委派教师总数中包括不当委派的英语学习生授课教师的人数。

由高素质教师提供主要科目教学的班级（2014-15 学年）

班级地点	由高素质教师授课	
	主要科目班级百分比	未由高素质教师授课 主要科目班级百分比
本校	100.0	0.0
学区内所有学校	100.0	0.0
学区内高贫困率学校	0.0	0.0
学区内低贫困率学校	100.0	0.0

注：高贫困率学校指本校有资格享受免费或优惠用餐计划的学生数量约占学生总人数的40%或以上的学校。低贫困率学校指本校有资格享受免费或优惠用餐计划的学生数量约占学生总人数的39%或以下的学校

教科书和教学材料的质量、流通性及可用性——最新学年

收集数据的年份和月份：September 2015

On September 16, 2015, the Walnut Valley Unified School District's Board of Trustees held a public hearing to certify the extent to which textbooks and instructional materials have been provided to students. The Board of Trustees adopted Resolution #16-03 which certifies as required by Education Code §60119 (1) that textbooks and instructional materials were provided to all students, including English learners, in the district to the extent that each pupil has a textbook or instructional materials, or both, to use in class and to take home, and (2) sufficient textbooks and instructional materials were provided to each student, including English learners, that are aligned to the academic content standards and consistent with the cycles and content of the curriculum frameworks in math, science, history-social science, and English/language arts.

主要科目	教科书及教材/批准采纳年份	是否取自最近批准采纳的版本？	缺少专用教科书或教材的学生百分比
阅读/语言艺术	Hampton Brown, ESL Library - Super Classroom Sets - 2002 Houghton Mifflin, Reading California - 2003	Yes	0

加州学生成绩与学业进步评估 (CAASPP) 评估结果——数学

依学生群体分类·3-8与11年级 (2014-15学年)

学生群体	年级							
		学生总人数	考生人数	参加测验学生百分比	1级	学生总人数	考生人数	参加测验学生百分比
所有学生	3	102	101	99.0	5	20	41	35
	4	105	104	99.0	1	20	33	46
	5	116	115	99.1	10	20	23	47
男生	3		53	52.0	6	15	40	40
	4		58	55.2	0	24	28	48
	5		55	47.4	7	18	25	49
女生	3		48	47.1	4	25	42	29
	4		46	43.8	2	15	39	43
	5		60	51.7	12	22	22	45
美籍非裔或黑人	3		1	1.0	--	--	--	--
	5		1	0.9	--	--	--	--
美籍印第安人或阿拉斯加原住民								
亚裔	3		62	60.8	2	8	48	42
	4		73	69.5	0	18	26	56
	5		80	69.0	3	15	28	55
菲律宾裔	3		6	5.9	--	--	--	--
	4		7	6.7	--	--	--	--
	5		11	9.5	0	27	9	64
西班牙裔或拉丁裔	3		26	25.5	15	50	23	12
	4		17	16.2	0	41	41	18
	5		17	14.7	47	41	6	6
太平洋群岛居民或夏威夷人	3		1	1.0	--	--	--	--
	4		1	1.0	--	--	--	--
	5		2	1.7	--	--	--	--
白人	3		4	3.9	--	--	--	--
	4		5	4.8	--	--	--	--
	5		4	3.4	--	--	--	--
双种族或多种族混血	3		1	1.0	--	--	--	--
	4		1	1.0	--	--	--	--
社会经济弱势群体	3		20	19.6	5	40	35	20
	4		9	8.6	--	--	--	--
	5		10	8.6	--	--	--	--
英语学习生	3		6	5.9	--	--	--	--

学生群体	年级							
		学生总人数	考生人数	参加测验学生百分比	1级	学生总人数	考生人数	参加测验学生百分比
	4		5	4.8	--	--	--	--
	5		14	12.1	7	36	21	36
残障学生	3		7	6.9	--	--	--	--
	4		4	3.8	--	--	--	--
	5		5	4.3	--	--	--	--
接受移民教育服务的学生								
寄养青少年	3		--	--	--	--	--	--
	4		--	--	--	--	--	--
	5		--	--	--	--	--	--

当学生人数为10人或以下的，因本类别学生人数过低可能造成统计信息不准确或出于保护学生隐私的考虑，表格内将出现双破折号（--）。

注：考生人数包括没有收到分数的学生；然而，考生人数并非是用来计算成绩等级百分比的数字。成绩等级百分比系使用有成绩的学生人数来计算。

- * 1级 = 未达标准
- 2级 = 接近标准
- 3级 = 达到标准
- 4级 = 超越标准

全体学生的加州标准测验（科学科目）——三年比较

科目	达到良好或优异的学生百分比 (达到或超过州标准)								
	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15
科学（5、8、10年级）	94	90	81	85	86	84	59	60	56

注：考生人数为10人或以下的，因本类别学生人数过低可能造成统计信息不准确或出于保护学生隐私的考虑，将不予显示考试分数。

各群体学生的加州标准测验结果（科学科目）（2014-15学年）

学生群体	达到良好或优异的
本地教育机构所有学生	84
学校所有学生	81
男生	87
女生	74
黑人或美籍华裔	--
美籍印第安人或阿拉斯加原住民	
亚裔	84
菲律宾裔	72
西班牙裔或拉丁裔	56
夏威夷原住民或太平洋群岛居民	--
白人	--

学生群体	达到良好或优异的
双种族或多种族混血	
社会经济弱势群体	--
英语学习生	42
残障学生	--
接受移民教育服务的学生	
寄养青少年	--

注：考生人数为10人或以下的，因本类别学生人数过低可能造成统计信息不准确或出于保护学生隐私的考虑，将不予显示考试分数。

加州体育测试成绩 (2014–15学年)

年级	学生健康体能六项标准中		
	的四项标准达标率	的五项标准达标率	的六项标准达标率
5	16.70	34.20	36.80

注：考生人数为10人或以下的，因本类别学生人数过低可能造成统计信息不准确或出于保护学生隐私的考虑，将不予计算百分比。

C. 参与

加州优先级：家长参与

报告卡提供了有关加州优先级：家长参与 (3级) 的如下信息：

- 学区帮助家长在学区和各所学校事务中参与决策所作的努力

家长参与学校活动的机会——最新学年

Parents are encouraged to get involved in their child's learning environment either by volunteering in the classroom, participating in a decision-making group, attending monthly Community Club meetings or simply attending school events.

Parents stay informed on upcoming events and school activities through ConnectEd (automated telephone message delivery system), volunteering in the classrooms and school wide events, the school marquee, school newsletters, the school website, teacher newsletters, district website, community club meetings, and school site council. Contact the front office at (909) 594-6483 for more information on how to become involved in your child's learning environment.

加州优先级：学校氛围

报告卡提供了有关加州优先级：学校氛围 (6级) 的如下信息：

- 学生停学率；
- 学生开除率；及
- 有关安全感的其他地方性指标

停学与开除

比例	学校			学区			州		
	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15
停学	0.00	0.00	0.00	1.98	1.83	1.42	5.07	4.36	3.80
开除	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.13	0.10	0.09

校园安全计划——最新学年

The Comprehensive School Site Safety Plan was developed for Westhoff Elementary School in collaboration with local agencies and the district office to fulfill Senate Bill 187 requirements. Components of this plan include child abuse reporting procedures, teacher notification of dangerous pupil procedures, disaster response procedures, procedures for safe arrival and departure from school, sexual harassment policy, and dress code policy. The school's most recent school safety plan was reviewed, updated, and discussed with school staff in August 2015.

D. 学校责任报告卡的其他信息

本部分所含信息须列入学校责任报告卡，但不包括在本地学校控制资助计算方式的加州优先事项中

整体合格年度进展及依标准区分的合格年度进展 (2014–15学年)

合格度进展标准	学校	学区	州
整体AYP达标情况	Yes	No	Yes
参与达标率—英语语言艺术	Yes	Yes	Yes
参与达标率—数学	Yes	Yes	Yes
良好成绩达标百分比—英语语言艺术	N/A	N/A	N/A
良好成绩达标百分比—数学	N/A	N/A	N/A
出席达标率	Yes	Yes	Yes
毕业达标率	N/A	No	Yes

联邦干预计划 (2015–16学年)

指标	学校	学区
课程改进状况		Not In PI
接受课程改进的年份		
当前接受课程改进的学校数量	N/A	4
当前接受课程改进的学校百分比	N/A	80.0

注：内含“N/A”的单元格内无需填写数据。

班级平均人数及班级人数分布 (小学)

年 级	2012-13				2013-14				2014-15			
	班级 平均 人数	班级 数目*			班级 平均 人数	班级 数目*			班级 平均 人数	班级 数目*		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
K	22		3		22		3		23		3	
1	23		4		24		4		24		4	
2	26		4		25		4		27		4	
3	24		4		26		4		25		4	
4	32		1	2	34		1	2	35			3
5	34		1	3	29		4		29		4	

* 班级数目用于表示属于每一班级规模（每一班级的学生总人数）类别的班级有多少。

学习辅导员及其他辅助人员 (2014–15学年)

职务	学校配备人数* (单位：全工时评量)	每位学习辅导员 负责的 平均学生人数
辅导员（社会/行为或职业发展）	.50	N/A
图书馆媒体教师（图书管理员）	0.7	N/A
图书馆媒体服务人员（辅助专职人员）	0	N/A
心理学家	0.50	N/A
社会工作者	0	N/A
口语/语言/听力专家	0.50	N/A
资源专家（非授课人员）	0	N/A
其他	1.4	N/A

注：内含“N/A”的单元格内无需填写数据。

* 一个“全工时评量”（FTE）相当于一名全职工作人员；一个“全工时评量”也可以表示工作相当于一名全职员工50%的两名人员。

每位学生开支和学校教师工资 (2013–14财年)

统计范围				教师 平均 工资
	每位 学生的 总支出	每位学生的 支出 (辅助/ 受限)	每位学生的 支出 (基本/ 不受限)	
学校	\$4,942	\$442	\$4,500	\$72,367
学区	N/A	N/A	\$7,500	\$75,800
学校与学区百分比差异	N/A	N/A	-40.0	-6.2
州	N/A	N/A	\$5,348	\$71,529
学校与州百分比差异	N/A	N/A	-18.7	5.1

注：内含“N/A”的单元格内无需填写数据。

获取经费补助的服务类型 (2014–15财年)

- Local Control Funding Formula (LCFF) Base
- Local Control Funding Formula (LCFF) Supplemental
- Special Education
- Title II
- Title III
- State Lottery
- Special Education

教师及行政人员工资 (2013–14财年)

类别	学区 金额	州 学区 平均金额
初任教师工资	\$42,080	\$43,062
中级教师工资	\$67,980	\$67,927
高级教师工资	\$94,790	\$87,811

类别	学区 金额	州 学区 平均金额
校长平均工资（小学）	\$108,259	\$110,136
校长平均工资（初中）	\$116,368	\$115,946
校长平均工资（高中）	\$128,652	\$124,865
学监工资	\$244,140	\$211,869
教师工资预算百分比	43%	39%
行政人员工资预算百分比	5%	5%

如需了解详细工资信息，请在CDE“持证教师工资与福利”网页查询，网址：<http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>

专业发展——最新三个学年

All training and curriculum development activities at Westhoff Elementary School revolve around the California State Content Standards and Frameworks. During the 2014- 2015 school year Westhoff Elementary School held staff development and attended district provided professional development including:

- *Professional Learning Communities
- *GLAD strategies
- *Imagine Learning for EL student support
- *ELL strategies to support EL students
 - California *State Standards
- *CAASPP workshops
- *Smarter Balanced Assessments
- *Daily Café and Daily Five
- *Differentiation for Special Needs Students
- *Math Curriculum Training
- *Close Read
 - Technology Training through professional conferences including CUE and Tech Coach workshops
 - Grade Level Articulation
- *ADL trainings
- *School Safety Presentation